

Davi Kopenawa Yanomami parla di Napoleon Chagnon
e del libro *Noble savages: my life among two dangerous tribes – the Yanomamö and the Anthropologists*
[Nobili selvaggi: la mia vita tra due pericolose tribù – gli Yanomami e gli Antropologi], 2013.

Tutti voi *napëpë* [i non-Yanomami] ascoltate. Io, uno Yanomami, vi voglio inviare le mie parole.

Per noi, gli Yanomami che vivono nella foresta, l'antropologo Napoleon Chagnon non è un amico. Non dice cose vere e non trasmette bei messaggi. Parla degli Yanomami ma le sue parole sono solo ostili. È arrabbiato e dice: "Gli Yanomami sono cattivi, gli Yanomami si lanciano le frecce tra loro per le donne. Gli Yanomami combattono tra loro". Napoleon Chagnon l'ha sempre pensato.

Così, giovani uomini e donne americani pensano: "Napoleon ha una grande conoscenza e racconta cose vere – gli Yanomami sono molto cattivi". Questo non mi piace.

Noi siamo Yanomami, un popolo della foresta; è bello essere un popolo della foresta. Siamo nati come popolo della foresta, quando ancora i *napëpë* non erano vicini. Vivevamo come popolo della foresta. Siamo un popolo della foresta. A darci la vita è stato lo stesso *Omama* [il Creatore]. Siamo i figli della foresta, siamo cresciuti come esseri umani nella foresta e per me questo è bene.

Vi sto dicendo queste parole così che Survival International le possa inviare agli Stati Uniti e al giovane popolo d'Europa. Noi rispettiamo gli antropologi, coloro che lavorano nelle terre indigene, ma Napoleon Chagnon si è comportato in modo irresponsabile.

Ha detto di noi: "Gli Yanomami sono selvaggi!". Insegna falsità ai giovani studenti. "Vedete, gli Yanomami si uccidono per le donne". Continua a dirlo.

Ma cosa fanno i suoi leader? Credo che qualche anno fa il suo leader abbia scatenato una terribile guerra – hanno ucciso migliaia di bambini, migliaia di ragazzini e ragazzine. Questi grandi uomini hanno ucciso quasi tutto.

Questo è il popolo feroce, il vero popolo feroce. Lanciano le bombe, sparano con le pistole e stanno distruggendo la Terra. Noi non facciamo queste cose...